République Algérienne Démocratique et Populaire Ministère de L'Enseignement Supérieur et De la Recherche Scientifique Université Abderrahmane Mira -Bejaia-



Faculté des Lettres et des Langues Département de français

Mémoire de Master

Option: Littérature et Civilisation

Sujet de recherche L'étude du personnage dans À quoi rêvent les loups de Yasmina KHADRA.

Présenté par : Benallaoua Aris

Dirigé par : Mme Kaci Faiza

Année universitaire: 2021/2022

Remerciements

Tout d'abord, je voudrais remercier Dieu.

Je tiens aussi à exprimer ma gratitude à toutes les personnes qui me soutiennent, en particulier mes parents.

Je remercie également ma directrice de recherche madame

Kaci Faiza. Merci pour votre disponibilité et pour votre patience surtout.

Dédicaces.

Je dédie ce travail

à ma mère et mon père, à mon petit frère, et à tous ceux qui m'ont soutenus.

Introduction générale.

La littérature maghrébine est différente des autres, sa nature est unique car elle a été créé par nécessité, elle existe pour une raison, qui est d'être la voix du peuple. Ce qui explique pourquoi tous les personnages principaux de ses romans ont tendance à avoir un sens de la révolution et de la lutte, car la société maghrébine en général est victime de la corruption, de l'injustice et de l'absence des lois humaines, c'est pourquoi cette littérature est un théâtre géant, que les auteurs utilisent pour mettre en scène la réalité de leur société, et les acteurs qui transmettront ces messages sont certainement les personnages de leurs romans.

Le mot « personnage » vient du latin « personna », qui signifie le masque que les acteurs mettent lorsqu'ils jouent sur scène. en d'autres termes, ce sont les différentes émotions et sentiments qu'ils transmettent au public, quelle que soit leur nature, joyeuse ou triste. le personnage est essentiel dans la construction d'un récit, en fait c'est lui qui met en place l'histoire, ce qui signifie que tous les événements lui sont accordés. au moyen-âge, le héros d'un roman était considéré comme un demi-dieu, comme Achille et Alexandre. à l'époque, il s'agissait de glorifier les grands guerriers et les rois. aujourd'hui, les héros sont peints dans les romans afin de restaurer ce sentiment d'héroïsme au sein des gens eux-mêmes. Ce qui montre que peu importe le temps ou l'espace, la notion de personnage permet à ces rôles héroïques d'être en contact avec la réalité.

Dans le contexte de notre mémoire de Master, nous avons choisi comme thème *L'étude du personnage* dans *À quoi rêvent les loups* de Yasmina Khadra. C'est un roman publié en 1999, qui raconte l'histoire d'un jeune algérien, qui était un individu ambitieux qui rêvait de devenir acteur, puis il se retrouve à la tête des groupes islamiques armés. mais avant d'en arriver là, il passe par de nombreuses situations. qui ne portent pas seulement la morale de la vie, mais qui exposent surtout la réalité de la jeunesse Algérienne à cette époque de la décennie noire.

Yasmina khadra est né en 1955, c'est-à-dire pendant la guerre d'indépendance. avant de devenir l'un des plus grands écrivains algériens d'expression française, il a travaillé comme un officier supérieur dans l'armée algérienne, comme son père qui était aussi un officier de l'ALN . ce qui explique sa riche connaissance des faits politiques du pays. Nous pouvons le voir clairement dans ses œuvres. Parmi ses travaux, nous avons : *L'Attentat, Ce que le jour doit à la nuit, L'équation africaine*. Ces œuvres de génie lui ont valu de nombreuses récompenses.

Si nous devions justifier les motivations de notre choix d'étude, nous dirions que ce chefd'œuvre de Yasmina Khadra nous a époustouflés, cet auteur, qui est d'ailleures l'un des géants de la littérature maghrébine d'expression française, a utilisé un style unique pour décrire les événements du roman. Où il n'a rien laissé au doute. Il a fait en sorte que le lecteur puisse voir et ressentir la violence et la brutalité que son récit met en scène. Même le titre qu'il a choisi pour son œuvre a suffi à capter notre attention, car il est si direct et déroutant à la fois, ce qui nous a donné envie de voir ce qu'il signifie, et de découvrir qui sont ces loups et à quoi ils rêvent.

En lisant le concept de ce roman, nous avons admiré l'histoire de ce jeune homme, algérien comme nous, qui avait un rêve qu'il voulait réaliser, comme probablement n'importe quel jeune algérien à n'importe quelle époque, mais la vie et ses circonstances l'ont conduit dans les ténèbres. D'une certaine manière, nous nous sommes sentis si liés à ce personnage principal, c'est pourquoi nous avons choisi de l'étudier selon les différents concepts de la notion de personnage.

Dans le cadre de notre recherche, nous avons pour objectif d'analyser notre principal personnage dans *A quoi rêvent les loups* en étudiant sa symbolique, sa construction et son fonctionnement. Tout ca en appuyant sur la théorie de Philippe Hamon *Pour un statut sémiologique du personnage*. A cet égard, notre problématique serait formulée comme suit :

Que symbolise-t-il le personnage principal Nafa dans À quoi rêvent les loups ? Comment a-t-il progressé ? Quels sont les éléments paratexuels essentiels dans ce roman ?

Afin d'enrichir notre enquête, nous allons l'étayer par ces hypothèses :

- Notre personnage principal est présenté comme un jeune homme ambitieux, prêt à faire ce qu'il faut pour réussir.
- L'injustice de la vie et la sournoiserie des gens étaient trop dures à supporter pour lui.
- Une fois qu'il a appuyé sur la gâchette pour la première fois, il n'y a pas eu de retour en arrière.

Pour confirmer ces hypothèses, et répondre aux questions que nous avons posées, nous avons choisi de concevoir notre travail analytique sur deux chapitres :

Dans le premier chapitre, intitulé *Indices paratextuels*, nous nous sommes intéressés a l'analyse des principaux éléments paratextuels dans *A quoi rêvent les loups* . où nous étudierons en détail tout l'univers extérieur du livre, et tenterons de découvrir la signification et la symbolisation de chaque élément.

Dans le deuxième chapitre, intitulé . L'analyse sémiologique du personnage selon Philippe Hamon, nous avons opté pour l'analyse sémiologique de notre personnage prinicpal, c'est-à-dire son portrait et sa fonction. puis nous entamerons l'étude de notre héros, où nous tenterons de le destinguer. cela en nous basant sur la grille d'analyse de Philippe Hamon. Et puis nous alons s'appuyer sur la *Théorie du roman* de Lucaks George afin d'analyser notre personnage principal et héros problématique par rapport au autres personnages du roman.

Chapitre 1: Indices paratextuels

Il est difficile de ne pas remarquer dès le début de la lecture, la présentation extérieure, c'est-à-dire la couverture, le titre, le résumé etc. ce qui donne un bon départ à la lecture et permet de se faire une idée du livre. En littérature, c'est ce que l'on appelle *le paratexte*. ce qui nous amène directement à notre premier chapitre où nous allons analyser les éléments paratextuels. Tout d'abord, nous allons parvenir *le paratexte* en tant que notion. Ensuite, nous étudierons chacun de ces éléments : le titre, l'illustration, les épigraphes et le résumé de la quatrième de couverture. Dans l'ensemble, notre objectif est d'étudier et de comprendre ces éléments et leur relation avec notre thème de recherche dans le roman *A quoi rêvent les loups*

1. Le paratexte :

Le paratexte est l'ensemble des informations qui entourent une histoire. Il peut inclure : Le titre du texte, la couverture du livre, la page de garde du texte et ce qui est écrit sur la jaquette du livre, etc. le paratexte peut complètement changer la façon dont le lecteur aborde sa lecture, et cela peut changer la façon dont il comprend le texte. Genette qui a fait un travail remarquable sur le paratexte confirme que : ¹« le paratexte s'agit d'un seuil, ou d'un vestibule qui offre à tout un chacun la possibilité d'entrer, ou de rembourser son chemin ».

le paratexte contient des éléments comme le titre, l'intertitre et l'illustration etc. chacun de ces éléments ayant un rôle important à jouer pour orienter le lecteur vers la bonne compréhension du livre, genette dit dans ce propos : ²« Le paratexte, en donnant des indices sur la nature du livre, aide le lecteur à se placer dans la perspective adéquate » sans oublier le rôle que ces éléments jouent dans la commercialisation, car quoi qu'il en soit, les lecteurs jugfgent toujours le livre par sa couverture, celle-ci crée une excitation, un mystère et une curiosité qui poussent le lecteur à vouloir découvrir ce qui se cache à l'intérieur du livre. Gennette divise le paratexte en deux parties, d'abord le péritexte qui contient tous les éléments directement liés au texte : titre, sous-titre, notes, quatrième de couverture, épigraphe, dédicace, etc. Et ensuite nous avons l'épitexte qui signifie tous les éléments extérieurs au texte : critique, entretiens avec l'auteur, correspondance, journaux intimes, etc.

Dans notre cas, notre étude sera centrée sur le péritexte, plus pricieusement nous étudierons le titre, l'illustration, les épigraphes et nous terminerons par le quatrème de couverture.

2. Analyse du péritexte :

■ 2.1 *Le titre*

Il représente le contenu du texte avec un ton agréable et quelques mots accrocheurs, dans le but de créer la curiosité avec une saveur de mystère et quelques mots clés afin de capter l'intérêt du lecteur. Selon Leo Hoek : « Il faut commencer l'analyse du texte par celle de son titre ». c'est pourquoi nous allons commencer notre analyse par le titre. « a quoi rêvent les

¹ http://damascusuniversity.edu.sy/mag/human/images/stories/38300000.pdf

² GENETTE, Gérard, Seuil, Paris, édition seuil, 1987, p. 8.

loups » comme titre est sans aucun doute une musique pour les oreilles, c'est accrocheur, profond et sûrement significatif.

³« le titre doit attirer l'œil du lecteur au premier niveau de lecture (sur la couverture d'un livre, une page du journal ...). »

Evidemment le titre est ce qui sépare les œuvres les unes des autres. Selon Genette le titre posséde plusieurs fonctions et nous pouvons même dire des pouvoirs, qui sont de :

- 1. L'identification : Bref et allusif pour être facile à retenir, le but principal du titre est d'identifier le livre.
- 2. De la descriptive : Cette fonction permet de décrire le texte en pointant son contenu, et le titre selon Genette peut se décliner dans différents styles : thématique , mixte, ambigu ou rhématique .
- 3. De la connotation : qui concerne les éléments de significations extérieurs qui sont liés au titre.
- 4. De la séduction : le titre attire le lecteur par la beauté et la sonorité de ses mots et il lui donne l'envie d'acheter le livre.

En fait, « A quoi rêvent les loups » est un grand titre, et sa grandeur ne repose pas seulement sur la beauté et la poésie de ses mots. oui, nous pouvons tous approuver qu'il a une vibration accrocheuse. mais il y a plus que cela.

Prenons juste un moment pour remarquer les mots utilisés dans ce titre, nous avons le mot « rêve », qui peut sembler cliché mais qui est en fait étonnant parce que c'est un mot qui décrit la réalité de la jeunesse algérienne au début des années 1990 qui est l'époque où les événements du livre ont eu lieu. à cette époque, les jeunes algériens rêvaient d'un avenir brillant, ils voulaient tous réaliser des choses, comme notre héros dans le livre, Nafa, qui rêvait d'être une star du cinéma, comme nous le voyons au début du premier chapitre, comment il a lutté et sacrifié son temps et son énergie dans l'espoir d'entrer dans l'industrie du cinéma.

De l'autre côté de la ville, il y avait aussi d'autres rêveurs, qui rêvaient de changer les choses, ils rêvaient d'un nouveau monde pour eux, qui répondrait à leurs besoins et à leurs croyances. ce qui nous amène au deuxième mot clé du titre, « les loups » Qui sont ces gens que nous venons de mentionner, des loups qui rêvaient de prendre le contrôle de la nation. yasmina khadra n'a pas utilisé le loup au hasard comme animal pour les décrire. nous connaissons tous la nature du loup, la seule chose qu'il a en tête est de manger, peu importe les dommages qu'il peut causer, il est sournois, courageux, mais surtout sans pitié. tout comme ces intégristes, ils voulaient atteindre leur but et ne se sont pas souciés des conséquences, la vie des algériens est devenue un cauchemar. alors oui c'est un titre sombre, il vous donne des frissons, à la seconde où vous voyez « a quoi revent les loups » vous savez immédiatement que le livre ne va pas

8

 $^{^3}$ http://uoh.univ-montp3.fr/j_ameliore_ma_maitrise_du_francais/T-COM-titres-resumes/co/module_titres_resumes_12.html?fbclid=IwAR0oB1sykrZsbtBNwiO3AoqoW-zZ94OayXdO6YApG9oKaYJ4CPZ3JsKpzlE

parler d'arc-en-ciel et de papillons parce que vous savez que quoi que ce soit dont rêvent les loups, ça ne peut pas être bon.

C'est comme une carte postale, vous pouvez facilement voir à l'intérieur du livre et même le sentir, juste en lisant le titre.

2.2 L'illustration

L'illustration est un élément non verbal du paratexte. ⁴« *L'illustration est une représentation visuelle de nature graphique ou picturale dont la fonction essentielle sert à amplifier, compléter, décrire ou prolonger un texte »*. Son rôle principal est de séduire et d'attirer le lecteur et de susciter en lui le désir d'explorer le livre. Malgré le fait que c'est un element non verbal, l'illustration s'adresse directement au lecteur, après tout ne dit-on pas qu'une image vaut mille mots!

L'illustration⁵ dans notre roman est tout simplement brillante, la façon dont elle résume toute la réalité du jeune algérien de l'époque en une seule image. Tout d'abord, nous voyons un enfant, pieds nus, portant de vieux vêtements sales, ce qui reflète évidemment la pauvreté et la dureté de la vie. nous pouvons voir la douleur dans ses traits, fatigués alors qu'il vient juste d'arriver à cette vie. il est assis sur des barrières, ce que font la plupart des jeunes algériens à cette époque, il est assis sur des barrières, ce que font la plupart des jeunes algériens à cette époque, car ils n'ont rien à faire, nulle part où aller, ils sont perdus. pourquoi sont-ils perdus ? la réponse n'est pas si compliquée, en fait la réponse est juste derrière ce gamin. où l'on peut clairement voir trois mots écrits en rouge F.IS. ce qui signifie (Front islamique du salut) qui est la vague qui a frappé l'Algérie au début des années 90 et a créé le chaos dans la société, menant le pays à un bain de sang où les algériens ont vu la mort de toute façon. ce qui explique pourquoi ces trois mots ont été écrits en rouge, car c'est la couleur du sang, la couleur du danger et de la terreur.

En tout cas, ce gamin représente Nafa qui lui-même représente tous les algériens qui ont vécu cette période sombre. c'est une triste réalité, c'est toute une histoire décrite en une image.

2.3 Les épigraphes

C'est une citation que l'auteur a choisi de mettre au début de son texte. ⁶« Une épigraphe est une citation placée en tête d'un écrit, en particulier un livre ou une partie d'un livre (un chapitre, par exemple), pour en suggérer le contenu ou l'esprit, et donner ainsi une idée des intentions de l'auteur » ce qui signifie qu'elle vient toujours juste avant le texte, car certainement cette citation choisie par l'écrivain est fidèle au contenu de son texte.

⁴ Définition du mot illustration. Disponible sur l'URL :https://fr.wikipedia.org/wiki/Illustration.

⁵ Voir dans Annexe.

⁶ Définition du mot épigraphe. Disponible sur l'URL : https://fr.wikipedia.org/wiki/%C3%89pigraphe_(litt%C3%A9rature)

Globalement, l'écrivain utilise l'épigraphe pour préparer le lecteur à entrer dans la zone du texte, Selon *genette* ⁷« *épigrapher est toujours un geste muet dont l'interprétation reste à la charge du lecteur* » ce qui signifie que l'auteur donne au lecteur un petit avant-goût de ce que sera le contenu du texte.

Ce qui est unique dans ce livre est que les citations comportent l'indication des noms mais nous ne voyons pas les titres des oeuvrages, et surtout elles ne sont pas entre des guillemets, parce que simplement ces citations représentent ses idées directement, costumées par l'intolérance et la simplicité qui sont des aspects de KHADRA.

Notre roman s'ouvre par une citation de *Sugawara-No-Michizane*, un extrait de *Mon bonheur* de Nietszche et un extrait de *Mienne casbah* de Himoud Brahim, suivi d'une citation d'Omar Khayyam. Dans ce qui suit, nous les étudierons tous, l'un après l'autre, en considérant le moment de leur apparition dans le texte et leur relation au texte également.

> Sugawara-No-Michizane

L'aisance devient pauvreté

A' cause de sa propre facilité

Heureux celui qui peut trouver L'aisance dans la pauvreté

Ce qui se rapproche le plus de la mort, c'est l'aisance, être enfermé dans ses pensées moroses, tout est insipide, rien ne vous fait sentir vivant. Et cela peut être causé par beaucoup de choses, un cœur brisé, une illusion ou un rêve évanouissant qui est le cas de notre héro Nafa, piégé dans un monde sombre. parce qu'il a choisi ce qui est facile, il a abandonné la vie, ce qui l'a rendu pauvre, et pauvre ici ne signifie pas nécessairement pauvre d'argent, mais pauvre d'âme, pauvre de vie.

En d'autres termes, être pauvre et avoir la foi est mieux que de vendre son âme au diable. KHADRA a mis cette citation au début de son livre parce que le texte avec lequel il a commencé dépeignait la triste fin de Nafa. Ce qui était à la fois un rappel et un avertissement pour le lecteur.

_

⁷ GENETTE, Gérard, Seuils, Paris, Seuil, 1987, p. 134.

o **Nietszche**, Mon Bonheur

Quand je fus las de chercher

J'appris à faire des découvertes

Depuis qu'un vent fut mon partenaire

Je fais voile à tout vent.

Cette citation a été placée avant le premier chapitre « le grand-alger » .où nafa était dépeint comme un jeune homme innocent d'un quartier populaire qui voulait réaliser son rêve de devenir acteur, où il dépensait tout son temps, son énergie et son argent dans l'espoir d'entrer dans le monde du cinéma. il a essayé tout ce qu'il a pu, en espérant que la chance lui sourira, mais toutes ses recherches et ses efforts n'ont servi à rien. jusqu'à ce qu'il établisse des liens avec des gens d'un autre style de vie que lui, il découvre un autre monde, plein de tentations, un monde qu'il ne pouvait pas comprendre, ni accepter en fait. et c'est alors qu'il a commencé à travailler comme chauffeur pour les rajas, il a vu toutes les choses qu'un homme peut vouloir mais ne peut pas avoir. il a même presque oublié son rêve, parce que la réalité était devant lui, les cadeaux, le luxe sont entrés dans sa tête. comme les mots de Nietszche, c'était le moment où Nafa était fatigué de chercher alors il a appris à faire des découvertes. mais encore une fois, la vie peut vous donner beaucoup de choses, et si vous ne pouvez pas vous contrôler, elle vous enlèvera tout. parce que tout ce style de vie dont Nafa a été témoin n'était pas gratuit, et il a dû payer pour ça. mais il n'a pas pu résister, il a dû suivre ce vent parce que c'est tout ce qu'il avait, la seule chose qui ait jamais fonctionné pour lui. mais on ne peut pas faire confiance au vent parce qu'on ne sait jamais où il va nous emmener. alors nafa a suivi le vent, parce que le vent était son partenaire, ou du moins c'est ce qu'il pensait.

o **Himoud Brahim**, Mienne Casbah

Si j'avais à choisir parmi les étoiles Pour comparer le soleil lui-même ne Saurait éclipser la lumière du verbe Que tu caches Aucun lieu sacré, 'aucune Capitale Ne saurait réunir ce que Chaque matin le lever du jour t'offre Comme guirlande.

Cette citation vient avant le deuxième chapitre « la casbah », maintenant que nafa est arrivé au point zéro, on peut dire, après que les choses se soient intensifiées avec les rajas. il voulait sauver son âme de ce monde de péché. seulement, maintenant qu'il est revenu à la casbah, il est entré dans une période de dépression où il était entouré de pauverté et où il n'y avait aucun espoir. il a dû passer par des événements difficiles, avec sa famille où son père était déçu de lui, même les gens de son quartier n'étaient pas si gentil. Seulement Hanane, qui était sa voisine, elle était la seule étincelle dans sa vie. il l'aimait avec passion où il passe la majorité de ses jours à l'attendre, juste pour la voir. parce qu'elle a donné un sens à sa vie, et un peu de chaleur à son âme, avec tout ce qu'il vivait.

KHADRA a choisi cette citation de Hamid parce qu'il a vu en elle Nafa l'amoureux, car dans un monde de ténèbres cette fille a représenté la seule lumière pour lui, et vraiment si Nafa devait choisir parmi les étoiles pour les comparer à Hanane, même le soleil lui-même ne pourrait pas éclipser la lumière du monde qu'elle cache. qui était le monde de Nafa dans ce chapitre, à cette période de sa vie, la voir pendant quelques minutes à l'arrêt de bus chaque matin signifiait le monde pour lui. En d'autres termes, qui que soit la femme dont Hamid a parlé dans cette citation, hanane a représenté la même chose pour Nafa.

Omar Khayyam

Si tu veux t'acheminer

Vers la paix définitive

Souris au destin qui te frappe

Et ne frappe personne

L'abîme, qui est le troisième et dernier chapitre du livre, peut être considéré comme le chapitre le plus important, car il ne pourrait être plus clair que la vie de Nafa a pris un chemin terrible. Cette citation d'Omar que KHADRA a choisi de placer avant ce chapitre, peut être prise comme un rappel, que la vie est une question de choix. Sachant que les événements de ce chapitre ont tous été motivés par la colère, la vengeance, et l'ignorance.... Nafa a choisi de s'abandonner à sa haine et à son désespoir qui l'ont conduit vers un monde qui l'a transformé en monstre.

Si nous prenons les mots d'Omar qui étaient plus comme un conseil, une leçon de vie. nous voyons que Nafa a pris le chemin opposé. il a choisi la guerre et le crime plutôt que la paix finale. et il n'a certainement pas eu le cœur de faire face aux frappes du destin avec patience et sagesse. il a donc choisi de riposter, mais la vie était plus dure, alors il a perdu son âme, sa famille, et finalement sa vie.

Les trois épigraphes sont merveilleusement adaptées aux événements de chaque chapitre qu'elles ont précédé. elle sont venues comme des conseils, des avertissements, des rappels, ce qui rend le lecteur dans une meilleure position pour commencer la lecture. il y a des moments où cela lui fait même saisir les événements parfaitement et rapidement parce que les épigraphes lui ont fait comprendre déjà la nature de ces événements. d'autres fois les épigraphes peuvent rendre le lecteur incertain, ce qui donne à la lecture un élément de surprise, dans tous les cas, cela fait toujours une belle lecture.

2.4 La quatrième de couverture

La quatrième de couverture est en fait la dernière page de l'extérieur d'un livre. « Sur cette page, on peut généralement lire un résumé du livre (ou un extrait), quelques informations sur l'auteur et des critiques faites à son sujet. »⁸

Il s'agit plutôt d'une explication de la nature des événements du livre, à condition qu'elle reste courte, subtile et honnête. Avec une biographie attirante, qui est un élément important. et évidemment elle a un rôle commercial, car elle aide à promouvoir le livre. elle montre au lecteur la brillance du livre, ce qui lui donne l'envie de le lire et finalement de l'acheter.

En effet, la quatrième de couverture de notre roman comprend le nom de l'auteur Yasmina KHADRA, le titre « à quoi rêvent les loups », une note biographique décrivant les réalisations littéraires de l'auteur, le logo de l'édition, le prix en dinar, le nom de la maison d'édition, et un extrait du roman qui sera notre objet d'étude.

Et Nafa frappait, frappait, frappait (...) Pris dans un tourbillon de cris et de fureur, il avait totalement perdu la raison. Lorsque je suis revenu à moi, c'etait trop tard. Le miracle n'avait pas eu lieu. Aucun archange n'avait retenu ma main, aucun éclair ne m'avait interpellé, j'étais là, soudain dégrisé, un bébé ensanglanté entre les mains, j'avais du sang jusque dans les yeux. (...) Et là, en écoutant le taillis frémir a cliquetis de nos lames, je m'étais demandé à quoi rêvaient les loups, au fond de leur taniére, lorsque, entre deux grondements repus, leur langue frétille dans le sang frais de leur proie accrochée à leur gueule nauséabonde comme s'accrochait, à nos basques, le fantôme de nos victimes.

_

⁸ Définition disponible sur l'URL: https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/valser/81007. https://www.linternaute.fr/dictionnaire/fr/definition/quatrieme-de-couverture/#:~:text=quatri%C3%A8mes%20de%20couverture.&text=Quand%20la%20premi%C3%A8re%20de%20couverture,critiques%20faites%20%C3%A0%20son%20sujet.

En lisant cet extrait, qui contient quelques scènes où Nafa était dénudée d'humanité. le lecteur comprendra la nature de l'histoire, car il remarquera certains mots clés tels que lames, sang, victimes, un bébé ensanglanté...

Cet extrait témoignerait d'un personnage qui est en guerre avec lui-même, car il continue à faire des choses qu'il sait être mauvaises, mais il ne peut rien faire pour se retenir de les faire. Ce qui nous amène à la scène où il a tué un bébé innocent, il a prié pour s'arrêter, mais il ne pouvait pas, jusqu'à ce que le mal soit fait. et il est toujours en confusion avec lui-même parce qu'il se rappelle sans cesse tous les crimes qu'il a commis. avec cela, le lecteur sait à quoi s'attendre lorsqu'il lit le livre. Puis car cette séquence peint le personnage de nafa à la fin, là où sa vie est devenue la plus intense, avec cela elle créera un élément de curiosité et de confusion chez le lecteur car, le début de l'histoire de nafa n'a rien à voir avec cette anarchie peinte dans cet extrait.

L'analyse paratextuelle nous a aidé a caractériser de plus près le contenu ainsi que le thème d'écriture de notre roman. Dans ce chapitre, nous avons abordé et examiné les éléments qui écartent au thème de notre étude, le titre avec son inspiration de qui sont les loups et ce dont ils rêvent vraiment, suivi d'une illustration significative, d'un enfant qui avait la souffrance du peuple algérien brillant à travers ses yeux. Les épigraphes qui dépeignent : naïveté, amour et désespoir, folie et anarchie. Pour terminer avec un extrait sur le dos de couverture exposant la réalité et la nature de l'histoire intense qui est peinte dans notre roman. Selon *genette* « Le plus souvent, donc, le paratexte est lui-même un texte : s'il n'est pas encore le texte, il est déjà du texte. » ce qui signifie que le paratexte lui-même fait partie de l'histoire, car ses éléments contiennent des informations importantes sur le roman. il nous conduit donc à une lecture plus compréhensible.

⁹ GENETTE, Gérard, Seuils, Paris, Seuil, 1987. p. 13

Chapitre 2 : L'analyse sémiologique du personnage selon Philippe Hamon

Philippe Hamon affirme que le personnage ne peut être différent de tout autre signe du récit, ce qui signifie qu'il est un produit du récit et qu'il lui appartient.

Pour lui, les personnages sont classés en trois catégories ; les personnages référentiels, les personnages embrayeurs et les personnages anaphores.

Les personnages référentiels sont les plus proches de la réalité. Ils peuvent être des personnages historiques comme Achille ou l'émir Abdelkader, ou ils peuvent être des personnages qui représentent une certaine culture comme Shéhérazade dans les milles et une nuits. Et ils peuvent aussi être des personnages types, comme les Moudjahidin dans la guerre d'Algérie.

Les personnages embrayeurs, comme Waston qui est l'obsérvateur de Sherlock Holmes.

Les personnages anaphores sont eux qui maintiennent les lecteurs dans l'histoire, ils rappellent les épisodes passés pour que l'histoire reste compréhensible, et ils fixent les événements futurs, tout cela afin de garder la cohérence du récit.

Selon Philippe Hamon, afin de rechercher des informations sur les personnages, on passe par trois niveaux ; le niveau de l'être, le niveau du faire et l'importance hiérarchique. dans notre étude, nous nous en tiendrons aux deux niveaux de l'etre et du faire.

1. Au niveau de l'être :

L'etre est un tas de fonctions et de caracteristiques qui sont donnees par l'auteur au personnage. il s'agit de son portrait physique et de nombreuses qualites personnelles. il est difficile de situer l'etre d'un personnage loin de son dire et de son faire ou de l'un de ses autres aspects.

• Le nom :

Pour un personnage, avoir un nom propre est indispensable. parce que c'est le seul élément qui le définit et lui donne sa propre identité, et son absence peut fragiliser le personnage. Selon David Lodge : « *Nommer un personnage est toujours une étape importante de sa création.* » ¹⁰

Le nom, fonctionne avec l'être et le faire. ce qui signifie que le nom est celui qui planifie ce que fait le personnage, et aussi harmoniser ce qu'il est. ce qui montre que dès que le lecteur découvre le nom, il attend un distinctif qui se rapporte au personnage, ce pourrait être sa beauté, sa violence, tout ce qui touche à sa réalité.

Yassmina Khadra, en donnant à son personnage principal le nom de Walid, qui signifie " le nouveau né " en arabe. et Nafa, qui est Fana à l'envers, ce qui signifie la fin, l'auteur a voulu nous faire savoir que nous sommes sur le point d'assister à l'ascension et à la chute de cet

¹⁰ 32 David Lodge, L'Art de la fiction, Payot & Rivages, 2008, 366 p. [ISBN 978-2-7436-1944-2].

homme qui vient de découvrir la vie. mais il n'a pas eu le temps de la vivre assez, il n'a pas eu la chance de réaliser son rêve, qui était de devenir un acteur, d'apporter de la joie aux gens et une vie meilleure pour lui et sa famille.

• Le Portrait physique :

Le portrait est un élément important dans la caractérisation du personnage et il aide à son évaluation. le portrait est un élément important dans la caractérisation du personnage et il aide à son évaluation. il vient à travers le corps et l'apparence physique. il se présente comme une description, et il possède une fonction explicative, symbolique ou évaluative. nous verrons trois champs d'étude ; le corps et l'habit, la psychologie et la biographie.

• Le corps et l'habit :

Notre personnage principal est un « bel homme »¹¹ de 26 ans, aux yeux bleus. c'est un individu adorable, sain, très charismatique et attirant : « Il me suffisait de me camper au beau milieu de la rue pour l'illuminé de mon regard azuré. Les vierges languissant d'apercevoir ma silhouette. »¹²

Nafa est un rêveur, un homme très ambitieux, mais il ne l'a jamais ressenti pour l'école : « *l'idée de détenir les diplômes ne m'emballait aucunement*. » ¹³ ce qu'il voulait, c'était devenir une star du cinéma. bien qu'il ait tout ce qu'il faut, les yeux bleus, la beauté, le charisme... tout cela ne semblait pas être suffisant pour réaliser son rêve.

o La psychologie:

Nafa est un rêveur, un homme très ambitieux, mais il ne l'a jamais ressenti pour l'école : « *l'idée de détenir les diplômes ne m'emballait aucunement*. » ¹⁴ ce qu'il voulait, c'était devenir une star du cinéma. bien qu'il ait tout ce qu'il faut, les yeux bleus, la beauté, le charisme... tout cela ne semblait pas être suffisant pour réaliser son rêve.

Plus tard, Nafa se trouve dans une situation où lui et sa conscience se séparent, c'est quand il est témoin du massacre du cadavre de la petite amie a Junior. il s'est détesté après cela, a traversé des périodes sombres qui l'ont poussé à rejoindre les terroristes, à adapter leur mentalité et certainement leurs attitudes, si bien qu'à la fin il est devenu comme eux, ce jeune rêveur est devenu un tueur en série.

o La biographie:

¹¹ -Yasmina, khadra, A quoi rêvent les loups, Edition, Julliard, 1999, p99

¹² Ibid ,p21.

¹³ Idem

¹⁴ Idem

Nafa Walid est un jeune algérois, issu d'une famille modeste. il rêve d'une carrière glorieuse dans le monde du cinéma. en attendant son succès, il devient chauffeur pour l'une des familles les plus riches d'alger. alors qu'il est là à faire ce qu'il fait, il découvre ce nouveau monde, une jungle, où le plus fort mange le plus faible. Il s'y laisse prendre pendant un moment, les fêtes en boîte, les bijoux, les hôtels de luxe, jusqu'à ce qu'il commence à en voir le mauvais côté. Mais c'est alors qu'il est trop tard et qu'il a déjà perdu son innocence. Il essaie de se retrouver, alors il retourne chez lui, mais c'est toujours la même boîte sombre qu'il a quittée. il est devenu faible, perdu, et la colère commence à envahir ses pensées. jusqu'à ce qu'il se retrouve dans le maquis, à tuer des innocents.

Ses derniers jours ont été remplis de regrets mais en même temps il ne pouvait pas s'en empêcher. les choses ont dégénéré comme il ne pouvait pas l'imaginer, il a été tué par l'armée algérienne.

2. Le faire:

Philippe Hamon propose que le personnage ait deux fonctions importantes, à savoir le rôle thématique et le rôle actantiel.

Le premier a de nombreuses catégories, par exemple il peut être lié à la profession des personnages dans la société, comme un professeur, un officier de police, etc. ou à son état psychologique, (jalousie, haine, désir...). il a ses propres fonctions ; un être, un faire, un système de valeurs et une fonction narrative. Selon Vincent Jouve : « la signification d'un texte tient en grande partie aux combinaisons entre rôles actantiels et rôles thématiques. » ¹⁵ En revanche, le rôle actantiel est lié à un système de personnages, en d'autres termes, le personnage est défini par la fonction de ses actions.

Dans l'ensemble, nous nous inspirerons du livre de Philippe Hamon "poétique du récit" pour notre étude. Nous trouverons d'abord le programme narratif de notre personnage principal, puis nous tenterons de comprendre son rôle actantiel dans le programme narratif des autres personnages. Enfin, nous allons examiner les rôles thématiques de notre héros.

Les rôles actantiels :

Comme nous nous rendons compte que les rôles actantiels de Nafa changent entre les trois parties du roman, nous allons essayer de les analyser un par un :

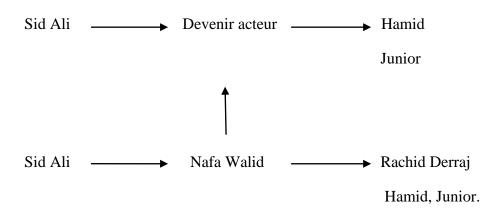
Le grand - alger:

Notre personnage principal a été cité à plusieurs reprises dans cette première partie du roman, il était considéré comme un jeune homme énergique, désireux de prendre une place plus importante dans la société. il portait l'image d'un homme fort et séduisant, prêt à affronter le monde, pour être exact le monde du cinéma, c'est là qu'il rêvait d'aller.

¹⁵ Jouve Vincent, La poétique du récit, Éd. Armand Colin, 1997, p. 53.

il portait l'image d'un homme fort et séduisant, prêt à affronter le monde, pour être exact le monde du cinéma, c'est là qu'il rêvait d'aller. au fur et à mesure que nous avançons dans cette première partie, Nafa se retrouve parfois dans des impasses, mais il arrive à s'en sortir. comme lorsqu'il s'est fait voler par ce faux agent, il n'a pas abandonné il a commencé à travailler comme chauffeur professionnel pour rencontrer des gens et espérer un jour rencontrer la personne qui l'aidera à entrer dans le monde du cinéma. En avancant dans la lecture nous nous rendons compte qu'en travaillant comme chauffeur pour les rajas, Nafa commence à développer de nouveaux sens, comme la cupidité et la luxure. mais il est profondément piégé dans ce monde, et une nuit il perd toute la force d'esprit qu'il avait au début du de cette premiére partie du roman. lorsqu'il est témoin de l'incident de l'adolescente. c'est à ce moment-là que son innocense a disparu : « je tombai à quatre pattes, la face dans mes vomissures, et me mis à hurler, à hurler... »¹⁶

- Son shéma actantiel :



La Casbah:

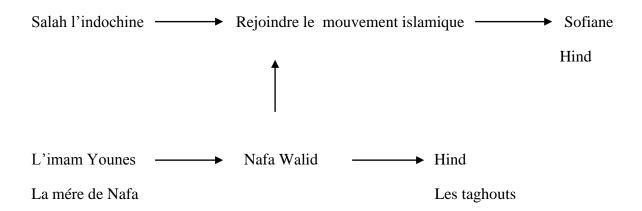
Dans ce deuxième chapitre du roman, notre héros se retrouve au point de départ, il vit avec ses parents, ne quitte jamais sa chambre, il est mort à l'intérieur parce qu'il a tout perdu. et maintenant il a l'impression d'avoir déçu sa famille et lui-même. pendant ce temps l'Algérie entre dans une nouvelle ère, et ce n'est pas une ère optimiste, le FIS prend le pays d'assaut. le peuple tremble. Quand Nafa se décide enfin à sortir de sa dépression, il rencontre des gens comme l'imam Younes qui essaie de l'aider à guérir sa conscience. Mais notre personnage principal s'implique bientôt avec les islamistes, cela s'est aggravé à un point où il fait tout simplement ce que tout le monde lui dit, de Salah l'indochine, à Hind à son mari, une fois de plus il est tombé dans le côté obscur de cette société. En dehors de sa famille, Nafa portait son amour pur pour Hanane, il portait ces sentiments comme les dernières gouttes d'espoir pour sauver son âme. mais quand cette cette dernière est morte, « La mort de Hanane m'avait

_

¹⁶ Yasmina, khadra, A quoi rêvent les loups, Edition, Julliard, 1999,p 88

choqué. C'était comme si elle m'avait éconduit. »¹⁷. et l'assassinat son père après cela, « *Non, pas lui, pas mon père. Il n'a rien fai. C'est insensé...* »¹⁸ la vie de notre héros a pris un tournant. c'est la qu'il a décidé de rejoindre les groupes islamistes armés .

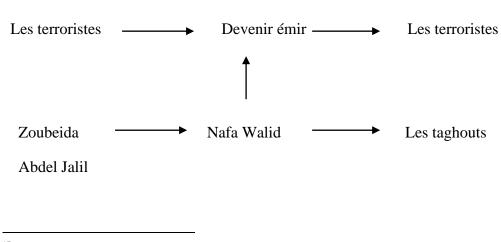
- Le shéma actantiel de la deuxième partie :



L'abîme:

« jai tué mon premier homme le mercredi 12 janvier 1994. » ¹⁹ Dès le début de la troisième partie du roman, on remarque que notre héros ne pleure plus de regret, il assume ce qu'il est devenu... Maintenant qu'il est l'un des soldats du GIA, il accomplit ses missions sanglantes sans remords, la peur s'est transformée en colère, et le regret en désir de vengeance. Cela ne s'arrête pas là, Nafa va s'élever dans cette guerre, il gagne le respect et la confiance de ses camarades (abou tourab, ibrahim, yahia ...) . jusqu'au jour où il sera élu émir de son groupe. mais même à la guerre, notre héros a tendance à déraper. mal conseillé par les murmures de sa nouvelle épouse zoubeida, Nafa se retrouve dans le chaos. il perd sa concentration, sa sérénité, et sa vie finalement.

- Le shéma actantiel de la troisième partie :



¹⁷ Ibid, p 140

¹⁸ Ibid, p 214

¹⁹ Ibid, p 217

• Les rôles thématiques :

Tout d'abord, notre héros est un jeune homme simple qui est né et a grandi à algiers, sa famille n'avait pas grand chose, il vivait dans une humble maison avec ses parents et ses sœurs. comme il était le fils unique de son père, il a toujours ressenti cette responsabilité. il ne voulait pas les décevoir. il voulait créer une meilleure vie pour eux et pour lui-même. Nafa avait un grand objectif dans sa vie, celui de devenir acteur. Pour lui, il n'était que juste qu'il y arrive. Il avait le physique pour cela et il croyait certainement qu'il avait aussi le talent. Comme tout homme ambitieux, il a continué à chercher un moyen de réaliser son rêve, mais les temps étaient durs, alors il a dû trouver un travail, au moins pour se nourrir. il a donc commencé à travailler comme chauffeur pour l'une des familles les plus riches d'Alger. il s'est habitué à leur style de vie luxueux. il a commencé à recevoir des cadeaux, et à assister à des fêtes chic. pendant un certain temps, notre héros a perdu son chemin. et cela devient encore pire quand il prend part à un terrible incident, où une adolescente est morte d'une overdose, et pour que personne ne découvre qu'ils avaient massacré son corps mort, Nafa a été témoin de cela. et cela a créé un choc terrible pour lui. Ensuite, notre personnage principal souffre toujours du choc, il se déteste pour ce qui est arrivé à cette fille, après tout, il voulait juste devenir acteur. Qu'est-ce qu'il savait des cadavres ? il est resté à la maison, avec sa famille jusqu'à ce qu'il sente qu'il peut sortir à nouveau. il a essayé de tout oublier, comme si c'était juste un cauchemar, alors il a commencé à aller à la mosquée, c'est là qu'il a rencontré l'imam younes. maintenant, celui-ci a essayé de l'aider. mais les connexions qu'il a faites en allant à cet endroit, sont celles qui vont bouleverser sa vie. Car cette idéologie islamique, le rend confus et rejoint le mouvement islamique, au début il pensait qu'il était sur une cause pacifique. comme les choses se sont intensifiées en Algérie, et la guerre entre les islamistes et l'armée, et le fait que ceux-ci ont tué son père. tous ces facteurs ont fait que notre héros s'engage dans le GIA (groupes islamiques armés).

Nous pouvons dire que notre héros a pour thème la survie. parce que peu importe la quête qu'il suit ; le désir de devenir acteur, commencer à travailler pour les rajas, rejoindre les islamistes, tout ce qu'il fait il le fait dans le besoin de survivre.

Si nous étudions chacune des actions de Nafa, nous arriverons au fait que ; puisque la vie ne lui a jamais rien donné, il essaiera toujours de prendre ce dont il a besoin, quelles qu'en soient les conséquences. nous avons appris cela avec lui tout au long du roman. Car nous étions avec lui quand il est passé d'un jeune homme innocent qui avait un rêve honnête à un tueur au cœur froid

3. L'analyse de notre personnage principal et héros problématique par rapport aux autres personnages :

En s'appuyant sur *la Théorie du roman* de Lukacs George, nous allons étudier notre personnage principal en tant que le héros problématique de notre roman, et nous essaierons de découvrir son impact sur les autres personnages.

Dans son oeuvre *la Théorie du roman*, Lukacs affirme que le héros est un individu solitaire et suit toujours sa propre voie, il applique rarement les règles de la société dans laquelle il se trouve. il est dans le déni, il veut changer son destin, en cherchant à retrouver ses valeurs idéales. Selon Luakacs, l'héros problématique se caractérise par deux points essentiels :

• La quête ou l'errance :

Qui est la recherche que mène le héros afin de trouver un monde idéal qui lui permette de réaliser ses rêves.

Un dénouement tragique :

Le héros se nourrit de sa motivation et de son fort besoin de changer sa vie et part à la recherche de l'environnement parfait, de l'endroit idéal où il pourra atteindre ses objectifs. mais le résultat est toujours le même, toutes les portes qu'il ouvre se referment sur lui. En d'autres termes, sa fin est toujours misérable.

À quoi rêvent les loups, met en lumière l'histoire de notre personnage principal Nafa Walid et ses interférences avec les autres personnages du roman, ils ont tous eu un impact sur sa vie et ses choix, que ce soit dans le cadre de sa morale, de sa religion ou de son idéologie. c'est-à-dire que ces personnages ont joué un rôle important dans l'évolution de notre héros. Nous allons essayer de montrer cela :

- Le héros problématique Nafa Walid:

Notre héros est un jeune homme, prêt à tout pour atteindre son but, il ne voulait pas devenir professeur, ni médecin ou quoi que ce soit de ce que la plupart des jeunes de sa région voulaient être. Nafa rêvait de devenir une star du cinéma. il croyait en lui, et il était persuadé qu'il avait tout ce qu'il fallait ; son charisme, ses yeux bleus, et bien sûr son talent.

Plus tard, les choses ne se passent pas comme l'espère notre personnage principal. l'impact de son entourage a été plus négatif que positif, il se retrouve à faire les choses les plus horribles.

Cette transformation d'un rêveur innocent, en un des terroristes les plus impitoyables, prouve que Nafa Walid est le héros problématique, car tout ce qu'il a essayé de faire a échoué. et nous avons tous vu sa fin tragique.

- Hamid Sellal :

Qui était aussi un homme ambitieux, il était un athlète professionnel. il a déjà gagné des médailles il était un vrai sportif, seulement il était déçu que les responsables ne lui donnaient pas ses besoins pour réaliser ses rêves. alors il a tourné sa force et ses capacités vers une autre voie de travail, où il est devenu un garde du corps pour le rajas. il a été l'un des facteurs déterminants de l'évolution de Nafa, d'ailleurs c'est lui qui l'a fait participer à l'incident

tragique de la forêt de Beinem : « il n'a rien dit, mais à sa voix, ça doit être moche. Il n'a pas l'habitude de perdre les pédales. »²⁰

Junior:

Un jeune homme riche et gâté, c'était un homme à femmes, mais il ne se souciait pas vraiment d'elles, seulement pour satisfaire ses besoins, par exemple la mort de la fille ne signifiait rien pour lui, il a juste demandé à son garde du corps de se débarasser de ses traces comme si de rien n'était : « je prépare ma valise et je me casse, à mon retour, je veux trouver place nette. Pour moi, c'est jamais arrivé. »²¹

Sa sœur Sonia:

Une femme forte et indépendante, belle, qui se comporte bien et qui utilise parfaitement son statut de fille riche, car elle obtient toujours ce qu'elle veut.

L'imam Younes:

Après la mort de la jeune fille, un incident qui a vraiment marqué Nafa, il a été l'homme qui l'a calmé, qui l'a raisonné. Il était jeune, sage et gentil. Tout le monde le respectait parce qu'il était là pour eux, il leur offrait des conseils et leur apprenait à être des hommes bons. et Nafa était l'un de ces hommes qu'il guidait, car c'est grâce à lui que Nafa a commencé à travailler comme chauffeur de taxi, en essayant de gagner honnêtement sa vie. et il est en fait devenu un homme bon à cette époque, il a aidé à transporter les familles de la casbah. après le drame politique de 1991.

Omar Ziri:

Avant les événements de 1988, Omar ziri était un homme qui aimait la vie, un fan de la musique chaabi, il avait un restaurant prés de la mer, où les chansons de dahmane el harrachi passaient toute la journée, il était tatoué et portait toujours un béret, il était dans son univers : « Toujours un mégot à la bouche et d'une humeur renfrognée, il ne savait pas dire merci et considérait le fait de demander pardon comme la plus vile des dérobades »²²

Après l'arrivée du FIS, il a transformé son restaurant en un lieu public pour les islamistes, c'est devenu un lieu différent même les chansons de damane ont été remplacées par le Qoran. à la fin, ce sont eux qui l'ont assassiné.

Zaweche:

Il était le fils typique d'un quartier populaire, il a passé toute sa vie à la qasbah, il s'est toujours attiré des ennuis, il était proche du mouvement islamique, ils l'ont surnommé zaweche à cause de sa constitution physique, il avait de longues jambes maigres et un dos tordu qui le faisait ressembler à un véritable animal de zaweche. mais au moment de besoin, il

²⁰ Yasmina, khadra, A quoi rêvent les loups, Edition, Julliard, 1999, p83

²¹ Ibid, p85

²² Ibid, p104

a aidé les gens de son quartier, alors après sa mort, ils l'ont honoré et l'ont considéré comme « martyr ».

- Salah l'Indochine:

Il s'appelle comme ça parce qu'il a servi dans la guerre d'indochine, il a aussi combattu pour son pays dans la guerre d'algerie en 1954. C'est un vieil homme impitoyable, qui tue ses victimes sans remords, il est devenu le recruteur des groupes armés. et c'est lui qui a emmener Nafa vers le maquis avant de rejoindre son groupe. Puis commetre une série de meurtres juste après.

- Sofiane:

Un mec fort d'une vingtaine d'années, sportif, beau, charismatique, il charme tous ceux qu'il rencontre, en particulier ses victimes. il était le chef d'un groupe de jeunes hommes forts et compétents, avec sa femme Hind à ses côtés, il était invincible.

- Hind:

Elle et son mari sofiance avaient l'habitude de faire des attentats ensemble elle conduisait le véhicule déguisée en civil, pendant que lui et son groupe faisaient le travail. une de leurs victimes était Rachid Derrag, il jouait dans « les enfants de l'aubes », un film dans lequel Nafa avait un petit rôle, elle était calme et sage, elle savait ce qu'elle faisait tout le temps, son intelligence lui servait très bien car elle avait l'habitude d'influencer les jeunes hommes avec ses idéologies islamistes. mais elle était toujours prudente et sournoise, comme elle avait des doutes sur Nafa après son premier coup.

- Rachid Derrag:

Il a étudié le cinéma en Russie, il est venu à Alger dans les années 70 en espérant faire sa gloire dans le cinéma algérien, mais depuis que cet pays est devenu un cimetière de rêves pour les jeunes rêveurs comme lui et Nafa, il a connu la même fin que son rêve, quand il a été tué par les islamistes.

- Yahia :

L'homme qui joue de la mandoline, lui et Nafa ont eu un parcours similaire, car il a vécu pour sa musique, avant de devenir lui aussi chauffeur pour une riche famille d'Alger. puis il est devenu soldat pour les groupes islamistes, a participé à de nombreux attentats avant de se faire tuer par son émir : « Yahia sera tué vers la fin de lété. Agacé par ses tours de passepasse, son émir le fera exécuter pour sorcellerie » 23

- Chourahbil:

Qui est : « un vétéran de l'Afghanistan » ²⁴, Son groupe est formé de ses amis et de ses cousins, il joue certains rôles comme l'imam, et le mair et le juge. son cousin Abdel Jalil était

_

²³ Ibid, p262

²⁴ Ibid, p223

son conseiller. « Chourahbil se taillait une légende. Il avait une épouse dans chaque bourgadeet un trésor dans chaque maquis. »²⁵

- Abdel Jalil :

Un homme giant, il était grand et très fort, tout le monde avait peur de lui, : « Abdel Jalil n'était pas seulement de chair et de sang ; il était la mort en marche. » ²⁶ il était le chef de la section où était Nafa, et en fait c'était lui qui l'avait signé à la tête d'un groupe armé. il est mort d'une blessure profonde lorsqu'il a été touché par une arme à fusil.

- Sa femme Zoubeida:

Une femme intelligente, forte et belle, elle était très ambitieuse, elle savait toujours ce qu'elle voulait. elle était la femme d'abdel jalil, mais dès sa mort, elle a pris Nafa sous son charme : « Zoubeida s'approcha de lui, plus troublante que jamais. »²⁷ c'est elle qui l'a aidé à devenir émir : « S'il doit y avoir un émir, pour la katiba, ce sera toi. Il n'es pas question d'y renoncer. »²⁸

- Mourad Bik:

C'est lui qui a trompé Nafa et volé son argent après lui avoir fait croire qu'il l'aiderait à entrer dans le monde du cinéma.

- Abou Tourab :

« Nous sommes arrivés dans la katiba au printemps, frère Nafa et moi. »²⁹. à la fin, il était leseul à rester en vie.

- Hanane:

Pour Nafa, elle était l'amour de sa vie, elle était l'une des rares sources de joie dans sa vie. sa mort est l'une des raisons qui l'a poussé à rejoindre les terroristes.

C'est ainsi que Yasmina Khadra a voulu faire vivre le lecteur au coeur de la société algérienne du début des années 90. à travers ces personnages, avec leurs dialogues et leurs actions, le lecteur a pu voir ce qu'était la vie pendant la décennie noire.

²⁶ Ibid, p275

²⁵ Ibid, p278

²⁷ Ibid, p306

²⁸ Ibid, p309

²⁹ Ibid, p273

Conclusion génerale

Nous avons tenté dans ce mémoire d'encerceler notre personnage principal, en nous appuyant sur la théorie de Philippe Hamon sur la sémiologie du personnage. Nous avons pu examiner en profondeur le portrait et la fonction de Nafa Walid qui a été l'une des victimes de cette période sombre que l'Algérie a traversée, d'ailleurs nous avons pu constater le fort impact de cette brutale décennie noire sur les personnages du roman, et même sur l'auteur lui-même.

Le roman *A quoi rêvent les loups* que nous avons étudié, dépeint clairement la réalité sociohistorique de l'Algérie durant les années 90, saisie par la violence et l'horreur. Yasmina Khadra, en utilisant toutes ses connaissances de cette sombre époque, a donné au lecteur un chef d'œuvre qui le transporte à travers le temps. pour pouvoir réellement ressentir la douleur de ces personnages.

Lors de notre analyse, nous avons essayé d'étudier notre personnage principal selon les notions de personange, en utilisant la théorie de Philippe Hamon nous avons réussi à cerner notre héro, et à le catégoriser après avoir parcouru chaque détail (l'être et le faire).

A l'issue de toutes les analyses effectuées tout au long de notre travail, nous sommes arrivés à ces résultats :

Dans le premier chapitre, nous avons réussi à dégager tous les principaux éléments paratextuels de l'ouvrage, nous les avons tous étudiés de manière analytique afin de trouver leur signification et leur rôle dans la cohérence du récit.

Quant au deuxième chapitre, avec l'aide de l'analyse sémiologique qui a été faite sur notre héros, nous avons pu comprendre que Nafa perdait son âme petit à petit, il est passé du positif au négatif. bien que sa transformation ait été énorme, elle s'est faite si lentement, c'était comme une mort lente. mais seulement il n'était pas mort, car il ressentait chaque goutte de douleur que son malheur lui apportait. mais d'une manière ou d'une autre, il a continué à suivre sa route sans issue, parce que sa quête était de survivre, le shéma actantiel que nous avons fait sur notre œuvre nous a aidé à comprendre cela. Ensuite, avec l'aide de la *Théorie du roman* de Lucaks Goerge, nous avons pu analyser notre personnage principal et héros problématique par rapport au autres personnages.

En guise de conclusion, il est juste de dire que Yasmina Khadra, avec sa belle plume, a su recréer l'histoire dans son œuvre pour que la génération suivante puisse voir, ressentir et comprendre ce que la société algérienne a vécu à cette époque de la décennie noire. il a donné du pouvoir à ses personnages et ils ont construit un monde qui sera mis en lumière par chaque lecteur qui ouvrira son œuvre.

Les références bibliographiques

- Le corpus étudié :

Yasmina, khadra, A quoi rêvent les loups, Edition, Julliard, 1999.

- Les ouvrages théoriques :

David Lodge, L'Art de la fiction, Payot & Rivages, 2008.

GENETTE, Gérard, Seuil, Paris, édition seuil, 1987.

Georg, Lukács, La théorie du roman, Berlin, 1916.

Jouve Vincent, La poétique du récit, Éd. Armand Colin, 1997.

HAMON, Philippe, *Pour un statut sémiologique du personnage, in poétique du réci*t, Paris, Seuil, 1977.

- Thèses et mémoires

CHENITI, Siham, *Analyse des personnages* dans À *quoi rêvent les loups* de Yasmina Khadra, Université de Tassousst, 2014, sous la direction de Bouabsa Fouzia.

BENTOUAH, Dahbia, *La poétique du personnage* dans *Khalil* de Yasmina Khadra, Université de Bouira, 2019, sous la direction de Kadim Youcef.

- Dictionnaires et encyclopédies :

Le petit Larousse, grand format, Ed. Larousse, Paris, 2003.

Références sitographie :

http://damascusuniversity.edu.sy/mag/human/images/stories/38300000.pdf

https://fr.wikipedia.org/wiki/%C3%89pigraphe_(litt%C3%A9rature)

http://uoh.univ-montp3.fr/j_ameliore_ma_maitrise_du_francais/T-COM-titres-resumes/co/module_titres_resumes_12.html?fbclid=IwAR0oB1sykrZsbtBNwiO3AoqoW-zZ94OayXdO6YApG9oKaYJ4CPZ3JsKpzlE

Annexe

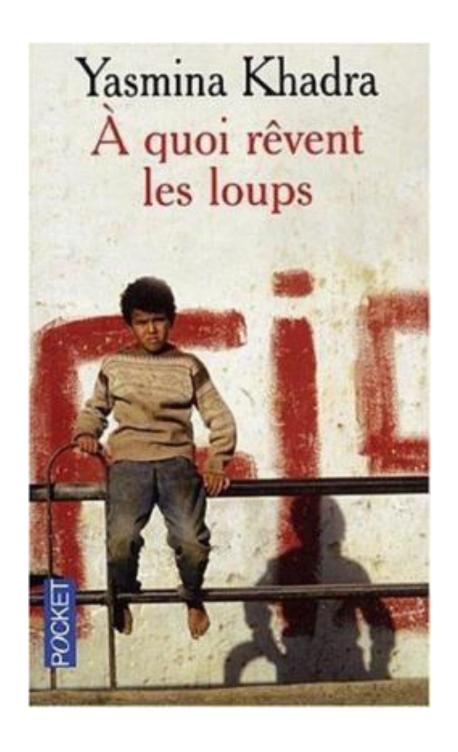


Table des matières

Remerciement	2
Dédicaces.	3
Introduction générale	4
Chapitre 1 : Indices paratextuels	6
1. Le paratexte :	7
2. Analyse du péritexte :	7
• 2.1 Le titre	7
■ 2.2 <i>L'illustration</i>	9
■ 2.3 Les épigraphes	9
2.4 La quatrième de couverture	13
Chapitre 2 : L'analyse sémiologique du personnage selon Philippe Hamon	15
1. Au niveau de l'être :	16
■ Le nom:	16
■ Le Portrait physique :	17
2. Le faire :	18
■ Les rôles actantiels :	18
■ Les rôles thématiques :	21
3. L'analyse de notre personnage principal et héros problématique par rapport a	
personnages:	
Conclustion génerale	31
Les références bibliographiques	32
Annexe	33
Table des matières	35

Résumé:

Dans notre étude, nous sommes parvenus à comprendre les différents rôles des personnages de notre roman *A quoi rêvent les loups*, essentiellement leur impact sur le personnage principal. pour ce faire, nous sommes parvenus à la Théorie du roman de Philippe Hamon. où nous avons analysé chaque personnage selon les régles de l'analyse sémiotique.

Mots clés:

Société, rêve, personnage, personnage problématique, bataille, sang, arme, mort, islamistes.